

Gwo jin Twa/a/ jin 'Kwar ma Buulus goma TIMUTHAWUUS mo

Monthe Me'd mo

¹ ABuulus a'di jin karu ki she/ mo goma Kristhos jin ta'da Yesus mo ki gwonkan ma Arumgimis mo jin ta'da Manwoth bana mo dhala Kristhos jin ta'da Yesus jin ta mo ma 'teŋ kapem bana mo be.

² Eya Timuthawuus mo, a'di jin ta'da 'cim pem gana/ e mongam gwo is mo.

A'the dhali momiimii dhali monku'th is 'peni Arumgimis jin ta'da Baba mo dhala Kristhos jin ta'da Yesus Tapam bana mo be.

Arum jin Rumuwa Po/ Gwon Thus jin Toru mo

³ Me'd jin tirrishkika/ /e ki gwo mo me'd jin yakika/ ya mo e Pam Makiduniyya mo mmoca'b mo e Pan Epasus mo ki /e mini 'taki kan 'kwanin tiya gwo mo mmo'koki tor gwontora kamu/ jin diki she/ mo

⁴ walla si'da/ mmo'koki ciya hirdhe/ ki is buni mo gom gwo lolop jin ta ja makan buni mo dhali mo jin beledhu gwo mo jin dar ki 'pemen mo, a'di jin shushki'da du mo mmodot gwo mo 'te/ mmodhal mii e i is mo gom gwo jin yedhu sho'k jin piyid 'peni Arumgimis mo, a'di jin ta gwo e mongam gwo is mo.

⁵ Hili tom bam jin 'dona am ki e mo mmokankina aman gwo mo tani ta mo/en be, a'di jin piyid 'pena du jin dheleli'd mo dhali 'peni 'twa/ ma dum

'borga/ mo dhali 'peni mongam gwo is jin dar ki washila/ mo.

⁶ 'Kwanin tiya mmogaskina uni mo 'peni to gwansan mo tani uni wanykin ki wanya/ wanya/ mo e gwo kun 'ko bwa 'te/ mo kun 'kokina uni mmotora tor mo,

⁷ mmo'kona uni gwo ibwa mo mmota uni kun ta imantor gwo mo gom gwonkan jin cinu mo. Uni dar ki mo jin mishu gwo 'ban mo gom gwo kun ona uni mo walla gom to kun ona uni gwo mo ki gwo jin gwona uni 'kus mo be.

⁸ Dhali ana misha mo mo ki gwonkan jin cinu mo, a'di 'boro'd mo, wakki/ wathin 'den kamu/ midi mii a'di mo me'd jin dhala gwonkan a'di bway mo mmomii mo.

⁹ A'di midi mii mish gwo yansan 'ban mo, ki gwonkan jin cinu mo yisa 'thikunuwa 'cesh mo gom uni kun ta kun kar/ e mo, hili gom iman/ ush gwonkan mii mo dhali iman/ ush gwo ha e mo, dhali gom ku gi ushuna ush goma Arumgimis mo dhali imanmii miinthus mo, dhali gom ku gi 'koki dhelel mo dhali gom ku gi 'koki dhu mii kun kogu mo dhali gom iman'kosha mee mo ki icom mo dhali iman'kosha mee mo ki ikum mo dhali iman'kosha mee mo ki 'kwani mo,

¹⁰ dhali 'kwani kun mii miinyal mo dhali imanha'k 'pen ceṅ gwas mo dhali imankwal 'kwani mo dhali imanta tor mo dhali imanthul me'da po/ gwo ka mak mo dhali ma to gunn kun miinu ki ca'ckon mo e gwon gana/ jin toru mo,

¹¹ isi ki gwo gi monyca gi gwom 'borga/ mo jin ta ji ma Arumgimis jin 'boru mii mo, a'di jin cikunu aha/ mo mmodhu mo be.

Mii ma Buulus jin 'Bora A'di A'bor Bwa i Is mo gom Mo jin Miinuwa Mii mo

¹² Aha/ 'borkina a'di bwa i is mo a'di jin ciki aha/ mom'bi'th mo gom a'di yan mo, a'di jin ta'da Kristhos jin ta'da Yesus mo jin ta Tapam bana mo, haali/ a'di mishki aha/ mo ki aha/ tana ji isinj gana/ mo mmokarkina a'di aha/ 'pen ka pije/ mo mmomii to mo gom a'di mo,

¹³ ba aha/ 'thissa/ walkina gwo sor mo dhali aha/ 'koshkina 'kwani mo dhali aha/ sorkina a'di mo. Hili aha/ bu'thkina momiimii mo haali/ aha/ miikina miim pus mo mmodika/ e mo jin daru ki gwo jin gamu is mo.

¹⁴ Dhali a'the gi Tapam bana guski'd ki sho'k piti gom aha/ mo nyakki mongam gwo is mo dhali mo/ en mo kun 'kon eya Kristhos jin ta'da Yesus mo be.

¹⁵ Gwo yan jin onu mo ta gwoṅ gana/ mo dhali a'di ha me'd ki haṅ gana/ mo mmobu'th a'di 'baar mo ka Kristhos jin ta'da Yesus pu'dki'd mo e mony'cesh yan mo mmowoth uni kun miiki miinthus mo. Dhali aha/ tana 'kaṅ'kup jin ta'da manmii miinthus mo.

¹⁶ Hili aha/ bu'thkina momiimii mo gom 'kup mii yan mo, ki, e aha/ mo tani me'd jin taka/ 'kaṅ'kup mo tani Yesus Kristhos midi 'taki tor eya tente/ bwa ma dum pitinj gana/ mo jin 'kuca a'di ki 'kari'th mo mmota she/mm mo gom uni gwansan kun mini 'ko mo mmogam gwo is mo e a'di mo gom moṅ'koki/e ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ mo.

¹⁷ Eya Malik jin di'd ki she/ yil mo, jin midi mol wu mo, dhali jin molu mish ki e ga 'cesh mo, a'di jin ta'da Arumgimis mo jin di'd 'deṅ gana/ mo, a'di minu tak mo dhali kar ki ca mo goma sule/ mo

dhali ki sule/ ya ye 'ba/ mo. Amen.

¹⁸ Gwoṅkan yansan kankika/ /e mo, Timuṭhawuus, /e jin ta ya/m pem mo, isi ki gwo kun onu is mo kun bagu mo, uni kun torkunu mo gom /e mo, ki /e mmoshi/irrkunu ki uni mo tani mini 'taki asa asa 'borga/ mo

¹⁹ mmoṭel moṅgam gwo is sho'k mo dhali 'twa/ ma duṅ gana/ mo. Mmo/ush gwo 'peni 'twa/ ma du mo tani 'kwanin tiya pwaṭhki moṅgam gwo is buni mo.

²⁰ E bwaman uni gwan mo tani ta iHiminayus mo dhala Iskandar mo, uni 'kon mo, uni kun cikika/ ka Setaan mo ki uni mini da/ar mii mo mmo'koki wal gwo sor mo be.

2

Gwo jin Yedhuwa Ye'th Sho'k mo gom Isi Gwo Goma 'Tho mo jin Minu 'Tho mo

¹ Gwo jin ta jin twa/a/ ki gwo 'baar mo tani a'dihe/ be. Aha/ t̄irrishkina āirrish ki gwo mo ki mo jin di'buwa di'b is mo dhali mo ma 'tho mo jin 'thonu mo dhali gwo jin woṭhu/ is mo dhali mo jin cinuwa 'borim bwa i is mo minu mii mo gom 'kwani 'baar mo,

² gom imalik mo dhali gom 'kwani 'baar mo kun 'ko 'kom 'penkapan mo, ki ana mina 'kowa lam bana ki shwam mo dhali ki moṅku'th is mo dhali ki mii ma gayiin mo dhali ki ana minu tul 'twa/ 'kup mo ki momaṅ mo ka ris 'twaṅkal kuku/ mo be.

³ Mii yansan a'di 'boro'd mo dhali a'di mishkunu bu'th mo e jis/e ma Arumgimis jin ta'da Manwoṭh bana mo,

⁴ a'di jin dina gwo ibwa mo goma ris 'kwani 'baar mo ki uni minu woṭṭ mo dhali mmopu'du/ mo mmonyith gwoṅ gana/ mo be.

⁵ Haali/ Arumgimis ṭal 'de/ mo be dhali jan 'de/ di'd si'da/ jin doshki'd e bwaman ma Arumgimis mo dhali 'kwani mo, a'di jin ta wathi/ jin ta'da Kristhos jin ta'da Yesus mo,

⁶ a'di jin ciki is piti mo mmota to jin wani 'kwani 'baar mo 'ba/ mo. Gwoṅtor gom a'di mo tani a'di ṭorkunu mo ki embul ma teem piti mo.

⁷ Gom a'di yan mo tani aha/ karkunu 'pen ka piye/ mo mmota amançi gwo mo dhali mmota a'di jin karu ki she/ mo (Aha/ ṭora gwo ki ṭor gana/ mo. Aha/ dinaki ta aṭor mo). Aha/ tana amantor 'kwani kun 'koki ta 'Kwani Yahuuda/ gwo mo e moṅgam gwo is mo dhali e gwoṅ gana/ mo be.

⁸ Aha/ dina gwo ibwa mo si'da/ eya ris mo 'baar mo ki 'kwani mini mii 'tho mo, mmo'de'k me'd kun dhelelini mis mo ki dar ka nyor mo walla dar gi wala jin walu mo ki ṭas ṭas mo.

⁹ Wakan si'da/ up mini nyon is buniṅ gana/ mo ki dar gi mo jin minu ṭera ṭer mo dhali mmohi'th burriṅye/ i is mo kun gamana gam mo kun diṭ ma po/ e mo, yisa mmoṭo'da mur kagahara mo walla mmohi'th 'dolkon gana/ i is mo walla mmohi'th dhema/ i is mo walla mmohi'th burriṅye/ kun 'bitha yol she/ ki 'bi'th mo.

¹⁰ hili uni mini nyon is ki miim 'borga/ mo me'd jin mina a'di ha me'd mo gom up kun o gwo ki 'twa/ mo ki uni tana gayiin mo gom ji gi luṅu mo.

¹¹ Dhalka 'bom da/ar mii mo mmoça'b ki shwam mo dhali ç'a'b ki ç'a'b 'ko'd me'di 'baar mo.

¹² Aha/ dinaki dhala 'boma kamu/ bway mo

mmota amant_{or} gwo mo walla mmota gi moshirr apo/ 'kwaniṅ gwas mo. Ayim midi mii ca'b ki shwam mo.

¹³ Haala Adam a'di ta a'di jin uku ntwa/a/ mo dhala Hawwa ṅ'ko'd mo.

¹⁴ Dhala Adam yisa ihe'kkunu eya, hila 'bom a'di ihe'kkunu e mo dhala yim warki'd ka mandhaṅ gwo mo be.

¹⁵ Hila 'bom minu woṭḥ mo ki mo jin dhodhu uci mo wakki/ ayim midi rash di mo e mongam gwo is mo dhali e mo/ena en mo dhali mii kun dheleladhelel mo dhali mii kun miinu ki dar gi mii ma ṭer mo.

3

Monthum jin Thumkunu mo gom Jwahaṅ 'Kwaniṅ Kaniisa mo

¹ A'di ta gwo jin ta isiṅ gana/ be jin onu ki: Wakki/ wathin 'deṅ kamu/ dina gwo ibwa mo mmomiiya tu'c jin miina jwahaṅ 'kwani mo tani a'di ona bwa ka tuca 'borga/ mo be.

² Wathi/ gwanyjaka/ midi mii diki mii ta gi mii 'ba/ mo, dhali a'di midi mii ta ga 'bom jasi 'de/ mo, dhali a'di midi mii ta wathi/ jin min ma du 'tim mo, dhali a'di midi mii ku'th is ki 'cese/ 'cese/ mo dhali a'di midi mii diki lo'b is piti nycine/ mo, dhali a'di minu mii ta gu'b piti ṅal mo, dhali a'di midi mii ta gwocon ki gwocon mo mmoṭ_{or} gwo mo,

³ dhali a'di midi mii diki 'dish mo ma su is mo, dhali a'di midi mii diki mii mii ki ra'b mo hili a'di mina e mii 'thupa'thup mo, dhali a'di midi mii diki wala le'd ki ṭas ṭas mo, dhali a'di midi mii diki ta aman/ena guurush mo si'da/.

⁴ A'di midi mii mish kuṅ gu'b piti dhu ki 'bore/ mo, mmodhu uḅim piti mmo'dapa bora 'cesh mo mmocik̄ gwo mo dhali mmotakā taḅ mo ka ris 'twaṅkal kuku/ mo.

⁵ Haali/ wak̄ki/ wathi/ diki mish kuṅ gu'b piti dhu ki 'bore/ mo tani ba ki jin ta'da ta mmina a'di mish 'kwaniṅ kaniisa ma Arumgimis dhu mo?

⁶ A'di midi mii diki ta wathi/ jin ta jin this mo jin daḅa bu'th gwo jin gamu is mo haali/ a'di midi 'taki se ki 'pura/ 'pura/ mo ki 'ba/ jin kara a'di ki ca mo, dhali biṭ mo e mo jin waku tapa ma ruma 'cesh mo.

⁷ Bahili a'di minu mii maṅ mo ki 'kwani kun 'kon ka piḅe/ mo haali/ a'di midi 'taki biṭ mo e mo jin wakuwa wak̄ mo dhali eya gume/ gi tapa ma ruma 'cesh mo.

Monthum jin Thumkunu mo gom Imanhila Hil mo goma Kaniisa mo

⁸ Wakan si'da/ 'kwani kun dhunu mo mmohil to ma kaniisa i e mo tani uni mini mii ka/ aka/ mo, mmo'koki ta gi 'twa/ jin onu gwo isu/ mo, dhali mmo'koki jima su i 'twa/ mo, dhali mmo'koki pur bwa mo goma guurush mo.

⁹ Uni mini mii bu'th gwo jin cinu ki jim bag mo jin gamu is mo ki 'twa/ ma dun dhelelgam buni mo.

¹⁰ Dhali uni si'da/ minu mii nyo/i t̄wa/a/ mo. Dhali yan'ko'd wak̄ki/ uni nyo/u ki is buni mo ki uni ta uni kun dar gi mii 'ba/ mo tani dhalki uni mii to mo me'd uni kun cila to hil mo goma kaniisa mo.

¹¹ Wakan si'da/ up mini mii ka/ aka/ mo, mmo'koki thutha thu'th 'pen mo, hili uni mini

ta uni kun mini 'tima du mo, mmota uni isinj gana/ mo eya ris to 'baar mo be.

¹² Dhalki uni kun cila to hil goma kaniisa mo ta gi up jasi 'dete/ 'dete/ mo dhali dhalki uni mish uḱim buni dhu mo dhali kuṅ gu'b buni ki 'bore/ mo.

¹³ Haali/ uni gwansan kun miiki to ki 'bore/ mo me'd uni gun cila to hil mo goma kaniisa mo tani uni gam 'twa/ maṅ mo gom miinj gana/ jin gama uniya du is mo gom is buni mo dhali si'da/ adhan mo jin wunu jwa i is mo e monḱam gwo is mo, a'di jin diki'd eya Kriṣṭhos jin ta'da Yesus mo be.

Gwo jin Ćinu ki jim Bag mo gom ji Luṅ Bana mo

¹⁴ Aha/ tosha mmopu'dku/ i um ki 'dishe/ mo, hili aha/ 'kwarkina um gwo gwansan mo mmoye'th um sho'k mo.

¹⁵ Wakan, waḱki/ aha/ takina diite/ mo tani um mini 'taki mish mo mo ki um ka ba/ mini 'taki mii mii ki is bum mo me'd uni kun ta kuṅ gu'b ma Arumgimis mo, a'di jin ta'da kaniisa jin ta ji ma Arumgimis jin di ki e mo, a'di jin ta'da atinḱilinḱ mo dhala cur gi gwoṅ gana/ mo be.

¹⁶ Ka jinḱ gana/ ana pikina gwo mo gom a'di yansan jin ta dhan gwo jin Ćinu ki jim bag mo jin ta jim bana jin luṅa ana aluṅ mo:

A'di jin toṛkunu eya tente/ mo e shuman is mo,
 dhali a'di jin karkunu ki mo ma kar/e e Shi/in mo
 dhali a'di jin parkina iman'doyu gwo e mo
 dhali a'di jin cikunu gwo mo e bwaman kal gi
 'kwaniny'cesh mo
 dhali a'di jin gamkina 'kwani gwo is mo e
 mony'cesh mo
 dhali a'di jin bu'thkunu bway momis mo e monyca
 mo.

4

*Gwo jin Toru Itwa/a/ mo gom Mo jin Minu Dhal
Gwo jin Gamu Is 'Pen mo*

¹ Dhali Shi/in a'di torki gwo ki ji lugum mo mmo/
o gwo mo ki, ka cim kuṅ 'ko'd mo tani kun tiya
mini per mo 'peni moṅgam gwo is mo mmociya
hirdhe/ki gwo gi shi/in kun he'kkunuwa he'k e mo
dhali ki gwo kun toru goma ruma 'cesh mo

² e gwo ma por ma piḡe/ mo kun tanuwa tor ka tor
mo ki 'kwani gwansan mo kun sula 'twa/ ma dum
buni mo,

³ uni gun nonki mash jin mashu mo dhali uni
kun shush mii mo mmoga/ tonṭen tiya mo, uni kun
uḡ ma Arungimis mo mmota to gun minu bu'th
ki mo jin 'boruwa 'bor bwa i is mo ki uni gwansan
kun gamki gwo is mo dhali mish gwoṅ gana/ mo
be.

⁴ Haali/ aris to 'baar mo kun uḡ ma Arungimis
mo tani uni ta tom 'boron mo, dhali toṅ kamu/
minu waḡ mo gomata? waḡki/ a'di budhu ki mo
jin 'boruwa 'bor bwa i is mo,

⁵ haali/ a'di karu ki she/ mo wakan ki gwo ma
Arungimis mo dhali ka 'tho jin 'thonu mo be.

*Amanmii To jin Ha Me'd mo goma Yesus Kriṣṭhos
mo be.*

⁶ Waḡki/ /e mini dhu gwo gwansan kun yed-
huwa ye'th sho'k mo ibwambora waḡ mo tani /
e mini ta a'dim 'borga/ mo mmomii to mo goma
Kriṣṭhos jin ta'da Yesus mo, gom gura/ jin 'kana /e
mo e gwo jin gamu is mo dhali gom gwom 'boro'd
jin toru /e mo a'di jin baṭṭhina /e mo be.

⁷ Dhalka hirdhe/ ki c̄i mo gom gwo lolop jin ta ji ma mak mo jin diki ta ji ma gayiin mo dhali jin ta ji ma pali/ mo. Nyon̄i is piniṅ gana/ mo e mii ma gayiin mo,

⁸ haali/ me'd jin hana a'di ari me'd mo mmonyon̄ buṅwar is mo 'te/ mo tani mii ma gayiin a'di ha me'd mo eya ris 'twaṅkal kuku/ mo haali/ a'di gam mii adu is mo gom mondiki/e jin di'd shwane/ mo dhali si'da/ gom mondiki/e jin midi pu'du/ yilaṅ kamu/ mo be.

⁹ Gwo jin onu mo ta a'diṅ gana/ mo dhali ta a'di jin ha me'd mo mmobu'th ka 'bimpil mo.

¹⁰ Haali/ gom 'pemen yansan mo tani ana 'kona mo mmomiiya tu'c kun 'batha'ba'th mo dhali mmopicira picir mo haali/ ana takina ga 'teṅ kapem bana mo jin karkunuwa po/ ma Arumgimis jin di ki e mo, a'di jin ta'da Amanwoth̄ gom 'kwani 'baar mo, dhali ki ji mum mo gom uni gwansan kun gamki gwo is mo be.

¹¹ K̄ani gwo gwansan mo ma dhali tori uni mo.

¹² Dhalku/ ki dhal jan 'deṅ kamu/ bway mo mmowak̄ /e mo gom dhuru'c pini jin tana /e mo. Hili tayi she/mm mo gom uni mo uni kun gamki gwo is mo e gwom pini jin tora /e mo dhali e is pini jin thosona /e mo dhali e mo/en mo dhali e monṅam gwo is mo, dhali e miin dhelelga/ mo.

¹³ Ntagi aha/ mina pu'dku/ mo tani k̄uthi is mo mmoden̄ Gwo ma Arumgimis jin 'kwarkunu e mo e bwaṅ 'kwani mo, dhali c̄iyi gwo mo dhali tori gwo mo.

¹⁴ Dhalku/ ki ta piny is mo gom to jin cinu ki me'd mo jin tana /e mo, a'di jin cikunu /e mo ki gwo jin onu is mo jin bahu mo me'd jin dhukina jwahan̄

'kwani me'd buni apo/ /e mo be.

¹⁵ Boti ki mii gwansan kun minu mii mii mo. /E ki is pini imini ta agayiin gom uni mo. Wakan uni 'baar mo mini par yam pini jin yana /e e mo.

¹⁶ Hili is piniṅ gana/ i e ki 'bore/ mo dhali gwom pini jin tora /e mo. Noni is pini ki 'koho/ 'koho/ mo. Ki miim pini jin mina /e mii kan mo tani /e mini woṭḥ is pini mo dhali uni kun mini cik gwom pini mo be.

5

Mii kun Minu Mii Mii mo ka Karambuye/ mo gom cin Tiya mo

¹ Dhalku/ wathiny ca'd ki kucur mo, hili malasi a'di mo me'd mii jin mina /e mii cim mo. Usi 'kwanin dhuru'c is mo me'd ikam pini mo.

² Wakan si'da/ up kun tana ti/ mo me'd ita'dam pini mo, dhali up kun ta dhuru'c mo me'd i'bwahan mo, eya ris mii 'baar mo kun dheleladhelel mo.

³ Taki up kun wuna ikath ki wuṅ gana/ mo.

⁴ Wakka 'boma kamu/ jin wun ma kath mo ta'd gi uci mo walla uci gi ucim piti mo tani dhalki uni ntwa/a/ da/ar gwo mo gom ji gi luṅum buni mo gom mii jin minu mii mii mo goma wak buninṅ gana/ mo mmoci ton tiya ka nyan'ko'd mo gom ita'dam buni mo dhali icom mo. Haali/ mii yansan a'di mishu bu'th mo e jis/e ma Arumgimis mo.

⁵ Ayim jin wun ma kath ki wuṅ gana/ mo dhali jin dhalu a'di 'de/ mo tani ayim karki mo ma 'teṅ kapem piti apowa Arumgimis mo dhali tikirki mii mo mmodi'ba di'b is mo dhali 'tho mo ki mon'thiny ilu/ mo dhali montee mo.

⁶ Ayim jin momotki'da dum piti mo tani a'di di'di mowu mo isi kani me'd jin din ma yim ki e mo.

⁷ Kani gwo yansan mo wakan ki uni mini 'ko ki dar gi mii jin wakuwa wak mo.

⁸ Wakki/ jan tal 'den kamu/ diki thipa wak pitin gana/ mo tani a'di watki gwo jin gamu is mo, dhali a'di boli wathi/ jin diki gam gwo is e ki shi/ mo.

⁹ Dhalku/ ki dhal jan 'den kamu/ bway mo mmonyak gway 'kwar ki uni kun wuna ikath mo kun atha yili issi* kwara mo walla kun mashkunu mo 'thissa/ kagusha niin mo.

¹⁰ Dhala yim minu mii o gwo man mo gom miim 'borga/ ma yim mo me'd jan 'de/ jin thipki uci mo mmotor mii jin minu ta gu'b piti njal mo, mmolam uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel sho'k mo, mmowotha/ woth mo gom uni kun toju 'kus mo, dhali is ma yim jin kara a'di ka gayiin mo mmomii mii kun 'boron eya ris 'twanjal kuku/ mo.

¹¹ Hili ushi uni gwansan gway 'kwar mo, uni kun ta dhuru'c kun wuna ikath mo. Haali/ ki uni cana bwa en'dap buni mo apowa Kristhos mo tani uni ona bwa ki mash mo

¹² dhali wakan uni tulki miiwak is mo mmo'ce'dkina uni gwom buni kun twa/ a/ kun ona uni is mo.

¹³ Ki mii yan jin 'ce'de'da po/ mo tani uni da/arki mii mo mmota piny is mo dhali ta imanhap gu'b ki sho'k mo dhali yisa mmotana uni jasa piny is 'te/ yisa hili si'da/ uni tana le'd ka le'd mo dhali ta imankul gu'b ki kul kul mo mmoham gwo mo, mmo/o gwo mo kun mina uni 'taki 'koki o mo.

¹⁴ Wakan ba/ aha/ ona ki uni gun ta dhuru'c kun

* 5:9 sittiin

wuna ikathim buni mo tani dhalki uni mashan mo mmodho'th uci mo, mmoji gu'b buni mo, dhali mmo'koki ci a'di jin ta 'kup embula kamu/ mo mmosor ana mo.

¹⁵ Haali/ kun tiya uni hila/ perkin mo mmobatha Setaani sho'k mo be.

¹⁶ Wakka 'boma kamu/ jin gami gwo is mo ta'd ga wak piti kun wuna ikathim buni mo tani dhalka yim woh uni mo jin mina 'kwaniŋ kaniisa 'koki kal mii kun ditadit mo, wakan ki uni mini woh uni gwansan kun wuna ikathh ki wuŋ gana/ mo.

¹⁷ Dhalki jwahaŋ 'kwaniŋ kaniisa uni kun ji mo ki 'bore/ mo, dhunu ki uni gun ha me'd mo ki montak ka 'bukum 'ban mo, ki nyanye/ gom uni gwansan kun mii to mo mmoci gwo mo dhali mmotor gwo mo.

¹⁸ Haali/ Gwo ma Arumgimis jin kwarkunu mo o gwo mo ki: /E mini dhalka morbip ki 'kamu'th 'twa/ mo ki a'di di'd mmotor pos ki sho'k mo, dhali, Amanmiiya tu'c minu mii ci to jin ha me'd ka tu'c piti mo.

¹⁹ Dhalku/ ki gam gwo me'd apo/ wathiny jwahan 'deŋ kamu/ ki sule/ sule/ mo isi ciki/ mo gwo jin mishu eya tente/ mo ki 'twaŋ 'kwani su/ mo walla ki 'twaŋ 'kwaniŋ kwara mo be.

²⁰ Gom uni gwansan kun ush miinthus dak mii mo tani kucuri uni mo ibwambora ris 'kwani 'baar mo, wakan ki unin tiya si'da/ mini ko/ is mo mmodosh mo.

²¹ E buŋ'kus ma Arumgimis mo dhali eya Kristhos jin ta'da Yesus mo dhali e iman'doyu gwom piti mo kun kwanykunu mo tani aha/ kana / e gwo mo mmodhuwa ris gwoŋkan gwansan mo ki dar gi mii jin miinu 'peni gwo jin di'di bwa ntuwa/

a/ mo walla 'peni mii jin miinu ka gwar 'de/ mo.

²² Dhalku/ ki la la mo e mo jin dhuna 'kwani me'da po/ 'kup wathi/ mo, walla mmonyak mi-inthus mii jin miina wathiŋ kamu/ mo. Kari is pini ki dhelel dhelel mo.

²³ Dhalku/ ki pi jasi yi'de/ mo naskina/, hili piyi ari yiman amura'th mo gom gway gi bwam pini mo dhali gom 'ba'th pini jin 'kosh /e ki jahanne/ jahanne/ mo.

²⁴ Miinthus gi 'kwanin tiya mo tani uni mishu eya tente/ mo, dhali uni dhunu eya tente/ mo gom gwon dwall mo, hili miinthus gi 'kwanin tiya mo tani uni minu piyu/ i'ko'd mo be.

²⁵ Wakan si'da/ miim 'borga/ uni toru eya tente/ mo, dhali isi kani me'd jin 'kona uni ki 'ko eya tente/ mo tani uni molu dhu ki ku gun bagu mo be.

6

¹ Dhalka ris uni 'baar mo kun 'kon mo e bwan'kwariny dhanḵa'b 'bam buni kun tana uni ciŋkina/ kun yolu mo mmodhu uni kun ta tapam buni ki uni gun ha me'd mo eya ris montak mo, wakan ki gway ma Arungimis mo dhali gwo jin toru mo minu 'koki wal gwo sora po/ mo be.

² Uni gwansan kun takin gi itapa kun gamki gwo is mo tani uni mini mii 'koki dhu uni ki mon'the is mo mmo/o gwo mo ki uni ta ikam mo 'te/. Hili uni mini mii dhal mii yan e i is mo mmomii aris to 'baar mo ki 'bore/ ki nyanye/ mo haali/ uni gwansan kun miina ciŋkinam buni to mo tani ta uni kun gamki gwo is mo dhali uni gun enu mo be.

Mo jin Miinu Mii ma Gayiin mo Nyakki Mo jin 'Konu ka This Mo i E mo

Tori gwo mo dhali t̄irriṣhi gwo mo goma ris to gwansan kun minu mii mii mo.

³ Wakki/ wathin tal 'deṅ kamu/ midi tor gwoṅ kamu/ jin di ki she/ mo dhali diki gam gwo me'd mo ki gwom 'borga/ gi Tapa Yesuṣ Kriṣthos bana mo tani dhali gwo jin toru jin gamu me'd mo ki mii ma gayiin mo tani

⁴ a'di yin seki'd ki 'pura/ 'pura/ mo, ki 'ba/ jin karu ki ca mo. A'di diki mish toṅ kamu/ mo. A'di ta'd gi 'ba'th jin 'kosh a'di mo mmo'kosh 'daṅ gwo mo mmodota/ doṭ mo dhali gom gwo jin sugu ki gwo mo, a'di jin wagaski miin dhapan mo, dhali mii kun biruwa bir mo, dhali mii kun thudhuwa thu'th 'pen mo dhali mmoṭosh gwon thus eya du apo/ 'kwanin tiya mo

⁵ dhali mii gi gwo kun sugu e bwaman 'kwani mo 'peni bwam buni kun bulabul mo dhali kun dheru bwa mo 'peni gwoṅ gana/ mo, mmoṭoshkina uni ki mii ma gayiin jin luṅuwa luṅ mo ta 'pemen mmogam mii adu is mo.

⁶ Dhan mii 'kon kun gamuwa du is ki mii ma gayiin jin luṅuwa luṅ mo wakki/ mo jin thisu is e di'd si'da/ mo,

⁷ haali/ ana 'konaki 'do miin tiya 'kup pa mo e mony'cesh yan mo dhali a'di mishu ka jin gana/ mo ki ana mola toṅ kamu/ bu'th mmoṭal 'peni mony'cesh mo.

⁸ Hili wakki/ ana tana gi tonte/ mo dhali bur-rinye/ mo mmohi'th mo tani ana mina 'ko ka this mo i e mo gom uni gwansan mo.

⁹ Hili uni gwansan kun 'kona gwo ibwa mo mmota pa ki pa mo tani uni ta'kkin mo e mo jin paluwa pal mo dhali e mo ma gume/ jin bu'thki'da

bu'th mo dhali eya ris miim pus mo dhali bwa jin onu gwo jin ta jama/ ki jama/ mo mmobul 'kwani 'kup e mo jin daḱu gwo me'd mo dhali mo jin 'ce'duwa 'ce'd sho'k mo.

¹⁰ Haali/ mo jin enuwa guurush mo tani a'di ta'da birman goma ris tonthusi 'baar mo. Gom 'daḱ gwo yan jin 'kosho'd mo tani kun tiya perkin mo 'peni bway gi moḱgam gwo is mo dhali uni su'kkin ma dum buni ki la/a'd la/a'd ka ris mo.

Mo/as Gana/ jin Asu ki Moḱgam Gwo Is mo

¹¹ Hili gom /e jin ta wathi/ ma Arumgimis mo tani shipiti/a ḱwaca/ mo 'pena ris to gwansan mo. Guyi a'di ki e mo a'di jin ta mo ma ḱar/e mo dhali mii ma gayiin mo dhali moḱgam gwo is mo dhali mo/en mo dhali sho'k mmoṭel mo dhali mon'thup e mo.

¹² Asi ki as gana/ mo gom moḱgam gwo is mo. Budhi a'di ki nyen mo, a'di jin ta mondiki/e ki sule/ ya ye 'ba/ mo, a'di jin yukḱunu /e nycine/ mo me'd jin pikina /e gwom 'boro'd mo gom a'di mo e buḱ'kusi iman/o gwo ka ris mo.

¹³ Dhali e buḱ'kus ma Arumgimis mo, a'di jin ciki moḱ'koki/e mo goma ris to 'baar mo dhala ḱristhos jin ta'da Yesus mo, a'di jin ciki gwom piti ibwambor ma Punthi Bilaatḱus mo, gwo jin pikina a'di ki piḱ gana/ mo tani

¹⁴ aha/ ḱana /e gwo mo mmodhu gwonḱan jin 'kwarkunu mo ki dar gi monyo/o'd mo dhali ki dar gi mo jin waḱuwa waḱ mo ntaga tee jin mina Tapa Yesus ḱristhos bana piyu/ mo be.

¹⁵ Dhali a'di yansan minu tor eya tente/ mo, ka tente/ jin ta'da ḱar/e mo jin ta Litgany gana/ 'de/ ki lish mo, jin 'boru mii mo, dhali a'di jin ta'da Malik

jīn doṣhki'da pō/ imalīkī 'baar mo dhali a'di jin ta Tapa jin doṣhki'da pō/ itapa 'baar mo,

¹⁶ a'di jin ta a'di ki is piti a'di 'de/ mo jin dar gi mo jin wunu mo dhali jin ɕa'bki'd mo e moŋkush jin molu ii 'kupki cine/ mo, jin dina wathiŋ kamu/ tal 'de/ ki par e mo ki sule/ sule/ mo walla jin mola wathiŋ kamu/ par e ki sule/ mo be. E a'di mo tani montak midi di mo dhali mo jin tanu tapa midi di ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ moonni. Amen.

¹⁷ Dhali gom uni kun ta pa ki pa mo e mony'cesh yan mo tani kani uni gwo mo mmo'koki 'do bwam buni isi mis mo walla mmodhu mo ma 'teŋ kapem buni apo/ pa jin tana uni jin mii uni e ki 'kala/ 'kala/ mo, hili apowa Arungimis mo jin ɕiki ana aris to 'baar mo ki moŋ'ka'd me'di is mo mmo'kuny bwa mo.

¹⁸ Uni mini mii to ki 'bore/ mo mmota pa ki pa mo ki miim 'borga/ mo dhali mmoci to ki nyanye/ ka 'ka'd me'di is mo.

¹⁹ Wakan mmodhuna uni to mmo/ish kumma/ mo gom is buni mo mmota moŋka'b jin 'bora'bor mo gom yilaŋ kamu/ mo tani wakan ki uni mini bu'th mondiki/e ki nyen mo, a'di jin ta mondiki/en gana/ mo be.

²⁰ Ayy Timuṭhawuus, kari a'di jin kankunu /e mo mmodhu mo. Theṭhi/ mo 'peni gwo jin waluwa tor ka wuny is mo ki dar gi mii ma gayiin mo dhali ayisen gwo kun 'kon ki ɕa'ckon mo gom gwom pus jin yuku ki gwo gi moyuk mo.

²¹ Haali/ ki mo jin baṭhu/ a'di i'ko'd mo tani kun tiya nana/ du'd mii mo isi gwo jin gamu is mo be.

A'the midi di e /e mo.

Gwo Ma Arumgimis Uduk New Testament and OT Portions

copyright © 2005 SIM International

Language: Uduk

Translation by: SIM International

Uduk New Testament and OT Portions

Published by Bible Alliance Mission, 1983.

. If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at www.sim.org.

. This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

f734434c-b6bd-5d21-abc6-692c3842e034